MARVEL
WWW.MARVEL.COM
Panini COMICS
Nº 21
FRACTION
REMENDER
CHAYKIN
DELGADO

PUNISHER
DIARIO DE GUERRA

1 PUZZLE. Parte 6 de 6
Punisher: War Journal vol. 2, #23 USA (noviembre de 2008)
"Jigsaw: Part 6 of 6"

Guión: **Matt Fraction** y **Rick Remender**
Dibujo: **Howard Chaykin**
Color: **Edgar Delgado** con **Jesus Aburto**
[redacted]

Punisher es una creación de **Gerry Conway**, **John Romita** y [redacted]

En episodios anteriores:

El cuidadoso plan de **Puzzle**, trazado durante largos meses de trabajo para poner contra las cuerdas a **Punisher**, ha dado los resultados previstos. Varios crueles crímenes cometidos por un doble de **Frank Castle** han conseguido convencer a las fuerzas del orden de que el **Castigador** ha perdido definitivamente la cordura. Como consecuencia de ello, han dedicado todos sus esfuerzos a dar caza a **Frank**, quien hasta ahora estaba acostumbrado a que hicieran la vista gorda.

Frank ha sido señalado como el **Enemigo Público Número Uno** por el Departamento de Policía de Nueva York, pero pronto descubre que ése no es el mayor de sus problemas. Un grupo de ninjas de la **Mano** contratado por **Puzzle** trata de darle caza y, pese a que consigue zafarse de ellos, **Punisher** acaba en manos del escuadrón de superheroínas capitaneado por el hombre que le busca sin descanso por mandato de **SHIELD**: **G. W. Bridge**.

Mientras **Bridge** lo transporta en una furgoneta a través del puente de Brooklyn, **Frank** sufre el ataque de otro equipo de villanos contratado por **Puzzle**: la **Brigada de la Demolición**. Ahora, ha llegado la hora del combate final entre dos enemigos que llevan odiándose a muerte demasiado tiempo.

PANINI COMICS
PUNISHER DIARIO DE GUERRA
PUBLICACIÓN MENSUAL · AÑO 2 · NÚMERO 21 · JUNIO 2009
Una publicación de Panini España, S.A. Redacción y administración: C/ Vallespir, 20. 17257 Torroella de Montgrí (Girona). Tel. 972 757 413. Fax 972 757 711. www.paninicomics.es. Impresión offset [illegible]. Distribución preferente: [illegible]
MARVEL, Punisher, and all related characters and the distinctive likenesses thereof are trademarks of Marvel Entertainment, Inc. and its subsidiaries, and are used with permission. Copyright © 2008 Marvel Entertainment, Inc. and its subsidiaries. Licensed by Marvel Characters B.V. www.marvel.com. All rights reserved. Todos los derechos reservados. Queda expresamente prohibida la reproducción total o parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este número.
Depósito legal [illegible]. Traducción: Gonzalo Quesada. Realización: Forja Digital.

Director de publicaciones: JOSÉ LUIS CÓRDOBA. Director editorial de cómics: ALEJANDRO MARTÍNEZ VITURTIA. Product Manager: [illegible]. Responsable de Producción: [illegible]. Director General: LLUIS TORRENT. Director de marketing: JOAN HORTAL. Director Comercial: ANDREU BUSSOT. Director de grandes superficies: [illegible]. Presidente del Consejo de Administración: ALDO H. SALLUSTRO. Director de publishing europeo: MARCO M. LUPOI. Coordinación editorial: LEONARDO RAVEGGI. Supervisión: MARCO RICOMPENSA. Director artístico: MARIO CORTICELLI. Preimpresión: ALESSANDRA GOZZI.

GLADOOOM!
¡MARCHANDO UN CHARCO DE VIGILANTE DE UN MILLÓN DE PAVOS!
LO IRÓNICO DE ESTO...
ES QUE ESTOS TIPOS ESTABAN EN NUESTRA LISTA DE OBJETIVOS DE LA SEMANA QUE VIENE.
ESO... GUAU... ¡ESO HA SIDO GENIAL!
ESCUCHA, FRANK... LO SIENTO MUCHO... SIENTO ESTO.
ES QUE... ES QUE... VERÁS, FRANK... TE QUIERO TANTO... Y ERES MI MADRE O EL SEVERO PATRIARCA QUE NUNCA... ¿DÓNDE ESTÁ EL AMOR, FRANK?
ES QUE ME HE VUELTO LOCO POR TI, FRANK.
SEA LO QUE SEA... SEA LO QUE SEA ESTO... AHORA ME VISTO COMO TÚ A TODAS HORAS, LE LAVO EL CEREBRO A CRÍOS PARA QUE SEAN TÚ... ESTO ES MUY MALO PARA EL NEGOCIO.
ADEMÁS, ¿QUÉ SOY YO?
¡SOY UN EMPRESARIO! NO UN... UN MAJARA OBSESIVO COMPULSIVO CON UN CUELGUE DE ADOLESCENTE.

THOOOM!
EN LA *INDUSTRIA* DEL CRIMEN LA GENTE *HABLA*, FRANK. JUZGAN...
ES QUE, SI SOY UN *GENIO CRIMINAL CREATIVO*... Y LO SOY... ¿POR QUÉ ME ANDO CON ALGO TAN... *PEDESTRE* COMO UN ARCHIENEMIGO?
ESTÁ POR DEBAJO DE MÍ, FRANK... TÚ ESTÁS POR *DEBAJO* DE MÍ.
A LA DE TRES *ENGANCHAMOS* AL HIJO DE PERRA.
ESTÁS *LOCO*.
UNA... DOS...
¡TRES!
¡SE *BURLAN*! ¡DICEN QUE ESTOY *ENAMORADO* DE TI, FRANK!
SE *RÍEN*... Y, A PASEO... ¡TE *QUIERO*, COLEGA, TE QUIERO!
TENEMOS *MUCHOS* RECUERDOS, TÍO... MUCHAS *RISAS*, TÚ Y YO... Y SÉ QUE ES EGOÍSTA... PERO NECESITO SEGUIR *ADELANTE*... TE NECESITO MUERTO.

DOMINÓ, MI MICRO ESTÁ ROTO... ¡PIDE REFUERZOS!
NO. SI YA.
NAPOLEÓN, AQUÍ VAGÓN, DE CAMINO CON EL ESQUELETO.
SITUACIÓN DESASTROSA... SOLICITO REFUERZOS INMEDIATOS.
NEGATIVO. NO HAY AGENTES DE S.H.I.E.L.D. EN LAS INMEDIACIONES. ENVIÁNDOLOS AHORA... LLEGAN EN SIETE MINUTOS.
MALAS NOTICIAS PARA NOSOTROS.
AGUANTA, VAGÓN.
DOMINÓ... ¿QUÉ DEMONIOS?
¿TIENES VISUAL DEL ATACANTE?
SÍ, SON ESOS PRINGADOS DE LA CONSTRUCCIÓN QUE LE ROBARON SUS PODERES A LOKI EN UN HOTEL CUTRE.
LA BRIGADA DEL CORTE O ALGO ASÍ.
LO QUE SEAN. DOS MENOS.
THWAMM!

BLAM BLAM BLAM
VAMOS... ¡DAME UN ARMA!
NO ME QUEDAN.
TWAPP
MALA IDEA, TÍA.
¡UUF!
BLAPP
PUEDE QUE SEAS INMUNE AL DAÑO... PERO NO A LA GRAVEDAD.
¿QUÉ?
¿ÚLTIMAS PALABRAS, CHICAS?
PARECES UN IDIOTA.
JA... ¿DE VERDAD?
PUES VAMOS A HACER BUENA PAREJA... PORQUE TÚ ESTÁS A PUNTO DE CONVERTIRTE EN UNA ESTÚPIDA MANCHA ROJA POR TODO EL PUENTE.

EH, EH... ¡TÍO DE LA BARRA! ¡DÉJATE DE CHISTES!
¡DEJA DE MOVER TU ESTÚPIDA BOCA DE MALVADO, HAZ LO QUE TE PAGO POR HACER Y MATA MATA Y MATA A FRANK CASTLE!
ESCÚCHAME, DIRK. PIENSA.
SI LO HACES... SI LE PONES UN DEDO ENCIMA A FRANK CASTLE... VAS A PASARTE EL RESTO DE TU VIDA CAGANDO PLACAS DE S.H.I.E.L.D.
TE CONVERTIRÁS EN UNA PRIORIDAD NACIONAL. NI UN MONTÓN DE DINERO TE OCULTARÁ DE MÍ. TE BUSCARÉ.
ENTONCES SERÁ MEJOR QUE ME ASEGURE DE QUE NO TE MUEVES MUY BIEN, SABUESO...
¡¡YEAAGHHH!!
VAS A MORIR POR ESTO! ¿ME OYES?
¡OH, PARECE QUE FRANKIE CASTLE ESTÁ COLGADO POR EL SABUESO!
TE CONFUNDES, CASTLE. TE LIBERAREMOS DE ESA IDEA.

SOY DEL SINDICATO Y ME HAN DICHO QUE LA **BRIGADA** DE DEMOLICIÓN ESTABA TRABAJANDO EN **DOMINGO**.
¡ESO NO LE GUSTA AL SINDICATO!
HAS TOMADO UNA MALA DECISIÓN, **PERDEDOR**.
ESTE **TRABAJO** ESTÁ ACABADO. ¿POR QUÉ **NO** TE VAS A QUE SPIDERMAN TE DÉ DE PALOS Y NOS **DEJAS** EL TRABAJO A LOS HOMBRES DE VERDAD?
YA, TE **CONOZCO**... SÉ QUIÉNES **SOIS**.
SOIS HOMBRES DE VERDAD, **SÍ**.
SOIS LOS HOMBRES DE VERDAD QUE **EMBOSCASTEIS** A HÉRCULES CUATRO CONTRA UNO Y OS **QUEDASTEIS** QUIETOS MIENTRAS HYDE LE DABA UNA PALIZA DE MUERTE AL VIEJO MAYORDOMO DE LOS **VENGADORES**.
MUY IMPRESIONANTE.

MEJOR SER UN PERDEDOR QUE EL JEFE DE UNA PANDA DE COBARDES ACABADOS.
GLADOOOOOM
VOSOTROS HACÉIS QUE LA PROFESIÓN SEA REPUGNANTE...
NOS DAIS MAL NOMBRE A LOS VILLANOS. HACÉIS QUE TODO SEA COMO ES AHORA...
ASESINATOS ABSURDOS... FEALDAD...
KRANK
PUÑADO DE MATONES QUE...
¡¡YAHRAGH!!
THWAKKK
¿QUÉ TAL SIENTA LA MAGIA NÓRDICA CONTRA LA CABEZA, AMIGO?

ERES UN VIEJO CABEZOTA Y ESTÚPIDO, G.W.
DEBO DE SERLO. TE HE VUELTO A SALVAR LA VIDA, ¿NO?
SUPONGO QUE "VIEJO ESTÚPIDO" ES TU MANERA DE AGRADECÉRMELO...
TE GUSTE O NO... ME DEBES OTRA, CASTLE.
ME LA DEBES.
MM.
¿VES ESTA GRIETA? ES DE CUANDO LE METÍ A THOR.
¿ME ESCUCHAS? THOR.
¿CÓMO CREES QUE UN PRINGADO COMO TÚ TIENE POSIBILIDADES CON ESTO?
ANDANDO EN SILENCIO...
¡NO NO NO NO NO!
NO LUCHES CON ÉL... NI SIQUIERA CONOZCO A ESE TÍO... EL DEL CUERNO. ¡NO IMPORTA! ¡NO ES ÉL!
¡PARA! DEJA DE LUCHAR CON EL PRIMO... ¡MATA A FRANK CASTLE!

...Y CON UN GRAN BASTÓN SOBRENATURAL
GAAK
DE AQUÍ AL DESTRUCTOR
SÍ
DEBERÍA
PAREZCA BIEN
RAZÓN
¡NO! POR
¡PARA!
¡ESCUCHA!
MATAR
¡MIL!
DILE A CLARKE
VENDRÍA
EN PAZ
SE BUENO

INAUGURAN EL PUENTE DE BROOKLYN.
MONUMENTO HISTÓRICO DESDE 1963, 1964, POR AHÍ.
NO ME IMPORTA.
DEMONIOS HACE?
QUÉ DEMONIOS LLEVA EN LA MANO? PARA
¿QUÉ HACES FRANK?
PARA. PARA. FRANK PARA. NO PAGO POR ESTO. FRANK NO NO PAGO POR ESTO
LO ÚNICO QUE ME IMPORTA, BILLY...
SOMOS TÚ Y YO...

¡FRANK!
¿QUE ALGUIEN LE DISPARE! ¡QUE ALGUIEN LE
GOL-PEO.
Y SIGO GOLPEANDO.
KRAANGGG
AHORA SÓLO HAY CIENTO VEINTICINCO AÑOS DE HISTORIA ENTRE NOSOTROS, BILLY.
ESO NO ES NADA.
Y TODO BROOKLYN TIEMBLA.

QUE PROBLEMAS
NOS PODEMOS
SIENTA HEFF
SIEN-TAME..
¿QUIERES QUE NOS METAMOS JEFE?
NO MARTA NO
"ESTA ES UNA PELEA QUE FRANK DEBE LIBRAR SOLO"
LEVANTA

FRANKIE NENE
ME TIENES QUE DAR
UN SEGUNDO
TE QUIERO CHICO PERO TIENES QUE DARME
TIENES QUE DARME UN SEGUNDO PARA RECUPERAR EL ALIENTO
NI DE COÑA
GNUKK

TENGO QUE MATARTE TENG.
UNNNNAAA-
TE QUIERO TE QUIERO TE QUIERO TE.
TE QUISSSHHSSSS
LO CALLO.
POR FIN.

QUI
QUI
QUI
NNGGG
MALDICIÓN.
DE UNA VEZ POR TODAS BILL!
DE UNA VEZ POR TODAS
FRANK
MALDITA SEA, BRIDGE, YO...

FRANK
QUIERO FRANK
SHHSHH
POR UN SEGUNDO...
... SÓLO UN SEGUNDO...
PIENSO EN MARIA.
ELLA ME DICE LO QUE TENGO QUE HACER.

ARMA
EL DAÑO
TAME
ACABÓ

EPÍLOGO I: CLARKE
ME CORTÓ LOS DEDOS.
FUERA QUIEN FUERA. ¿ESPÍA DE PUZZLE. ¿DE TONY STARK?
ES DIFÍCIL DE SABER
DIFÍCIL DE DECIR
ME LATE
LA MALDITA HERIDA SIGUE LATIENDO Y LATIENDO Y
...
EL ALCOHOL AYUDA
TENGO QUE PENSAR
RAMPANTE ES HORA DE
HORA DE TRAER DE VUELTA A RAMPANTE HORA DE SALVAR A FRANK HORA DE
AHH
¿QUIÉN HA OÍDO HABLAR DE UN VIGILANTE CON SIETE DEDOS?

EPÍLOGO III: FRANK
NO SÉ CUÁNTOS LOQUEROS ME HAN VISITADO TODOS ESTOS AÑOS.
TODOS DICEN TONTERÍAS.
ME DICEN QUE SOY UN SOCIÓPATA... QUE MI MISIÓN ES SALVAJE. INEXCUSABLE.
QUIZÁ TENGAN RAZÓN.
NO SUELO SER INTROSPECTIVO. NUBLA EL JUICIO.
PERO NUNCA ME PREGUNTÉ POR QUÉ TORTURÉ A BILLY...
POR QUÉ LE DEJÉ VIVIR. DEBERÍA HABÉRMELO PREGUNTADO.
NO IMPORTA.
LO QUE IMPORTA ES QUE NO VI LO QUE ESTABA HACIENDO... QUE TENGO UN PUNTO CIEGO.
SI PODÍA ESTAR CIEGO A ALGO TAN OBVIO... QUE TENÍA DELANTE...
¿QUÉ MÁS PUEDO NO VER?
BRIDGE LO LLAMÓ... "NO PUEDES NI RECORDAR EL ASPECTO DE TU MUJER MUERTA".
SEIS SEMANAS DENTRO Y NO HE HECHO MÁS QUE INTENTAR VER SU CARA.
PERO NO PUEDO.
DEMASIADOS PUNTOS CIEGOS...
SEGUIRÉ DENTRO.
HASTA QUE LOS PUNTOS CIEGOS HAYAN DESAPARECIDO.
HASTA QUE PUEDA VER MI PROPÓSITO...
HASTA QUE LA MISIÓN PUEDA RENACER. CONCISA Y PURA.
HASTA QUE PUEDA VER A MARIA.

EPÍLOGO III:
LYNN, IAN Y BILLY
INSTALACIÓN DE
S.H.I.E.L.D. 832
LYNN, ESTUVISTE ASOMBROSA. NO PUEDO EXPRESARLO CON SUFICIENTE CLARIDAD NI CON LA SUFICIENTE ADMIRACIÓN Y GRATITUD.
PUEDE QUE SEAS LA MEJOR AGENTE ENCUBIERTA DE TU GENERACIÓN. TU INFILTRACIÓN EN LA ORGANIZACIÓN DE PUZZLE, TU VIGILANCIA CONSTANTE DE SU PROTEGIDO...
Y TU NEUTRALIZACIÓN DE STUART CLARKE SALVÓ INCONTABLES VIDAS DE CIVILES.
POR NO MENCIONAR A LOS AGENTES DE S.H.I.E.L.D. QUE SALVASTE.
NO SE PUEDE ALABARTE LO SUFICIENTE, LYNN. ERES UNA AGENTE MUY VALIOSA.
TE DARÍA MEDALLAS, TROFEOS, Y UN MALDITO DESFILE SI PUDIERA.
GRACIAS, SEÑOR.
TÓMATE TODO EL TIEMPO QUE NECESITES. AQUÍ HAY TERAPIAS LAS 24 HORAS PARA AYUDARTE A ACLIMATARTE A LA...
IAN, SEÑOR.
¿PUEDO VERLO?
ME SENTIRÍA MUCHO MEJOR SI PUDIESE HACER LO CORRECTO CON ÉL, SEÑOR.
AGENTE LYNN MICHAELS, PARA ESCOLTAR AL PRISIONERO 1361-K AL SUBNIVEL 9 PARA LOS EJERCICIOS DE LA TARDE.
FIRME, SEÑORA.

1351-KL
IAN.
AH, OH, HOLA.
HOLA.
¿ASÍ QUE ERES POLI? TODO ESTE TIEMPO, ¿ERAS POLI?
IAN, VOY A PASARME EL RESTO DE MI VIDA DISCULPÁNDOME ANTE TI.
VALE.
TE HAN RETORCIDO LA MENTE UNA Y OTRA Y OTRA VEZ Y LO SIENTO TANTO...
ASÍ QUE, EMPECEMOS POR AQUÍ.
¿QUÉ...?
AH.
¡CHICOSH!
¡HABÉISH VENIDO A RESCATARME!

¿CHICOSH? ¡CHICOSH!
¡VAMOSH! ESHTARÉIS... ESH...
¡AY, NO PUEDESH... NO PUEDESH MATARME!
¡PUNISHER NO PUEDE MATAR A PUZZLE!
KRAAPOW
YO NO SOY PUNISHER.
FIN.

QUERIDO DIARIO

por Julián Clemente

Overbooking

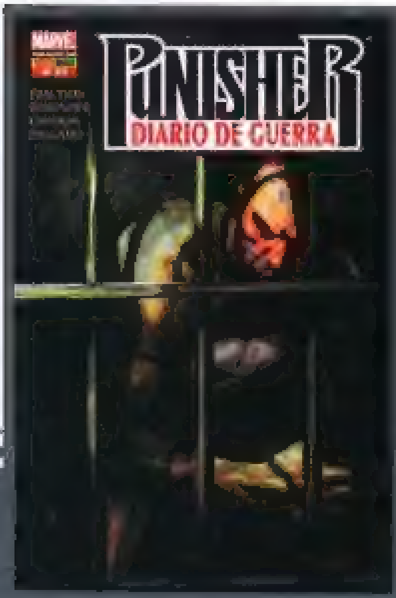
Capítulo con sabor a fin de fiesta, el que nos dejan hoy nuestros chicos, que han cerrado unas cuantas tramas abiertas desde el comienzo de la serie. De esta forma, **Frank** acaba con sus huesos en la cárcel, **Stuart Clarke** pierde unos cuantos dedos y **Billy Russo** por fin encuentra su destino, aunque, siendo fiel a la tradición, no haya sido a manos de **Punisher**. La saga de **Puzzle** ha sido la más ambiciosa de la que se ha publicado hasta la fecha en esta colección. Tras ella, sólo nos quedan los cruces de *Invasión Secreta* y un número especial de despedida antes de cambiar radicalmente de orientación y, en parte, de autores. Quizás por ese motivo, **Fraction** y **Reminder** se han soltado el pelo y en unos pocos capítulos nos han obsequiado con la presencia de un montón de personajes. No estamos ante el simple combate entre **Frank Castle** y su archinémesis, sino que la sangre ha salpicado a muchos más: desde la **Mano** a la **Brigada de la Demolición**, desde **G. W. Bridge** y sus chicas hasta **Rino**, a quien probablemente, a lo largo de su ya larga trayectoria, nunca le habían dedicado tanta atención en ningún otro lugar.

Recordando los viejos tiempos

Por sus comentarios, a **Aleksei Sytsevich** no le hacen demasiada gracia los métodos de **Destructor**, **Martinete**, **Bola de Trueno** y **Bulldozer**. Sobre todo, les echa en cara su actuación durante una de las más míticas sagas de los **Vengadores**: "El asalto a la mansión" (*Avengers* #273 a #277, 1986-87). En esta aventura, la **Brigada de la Demolición** formaba parte de los **Señores del Mal**, que bajo el liderazgo del **Barón Zemo** y aprovechando la ausencia de los principales miembros del equipo, tomó el hogar de los **Héroes Más Poderosos de La Tierra** sin encontrar más oposición que la del mayordomo **Jarvis**, quien sufría una terrible paliza a manos de **Mister Hyde**. La **Brigada** participaría en una desigual batalla de cuatro contra uno en la que **Hércules** acabaría al borde de la muerte, y de ahí las afirmaciones de **Rino**. Por cierto, esta aventura de los **Vengadores** sigue siendo una de las más recordadas por los aficionados, motivo por el que se encuentra en nuestro listado de posibles candidatas a ocupar un tomo de **Marvel Gold**. Si os apetece su pronta publicación, no tenéis más que comunicárnoslo.

Expertos en reformas

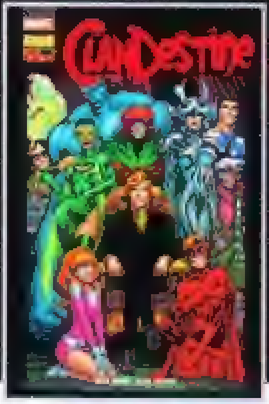
Más de tres décadas lleva en danza este cuarteto de animalotes que es capaz de derribar cualquier edificio en tiempo récord. La **Brigada de la Demolición** debutó en *Defenders* #17 (1974), haciendo precisamente eso: tirando abajo un rascacielos para demostrar así su inmenso poder. Éste proviene de los dioses asgardianos, en concreto de la Reina **Karnilla**, quien, en *Thor* #148 (1968, ***Biblioteca Marvel: Thor*** nº 10) confirió una gigantesca fuerza bruta a **Destructor**, quien canalizaría ese poder a través de su barra de hierro. Posteriormente, el villano compartiría su energía sobrenatural con tres reclusos: los que conforman esta sociedad criminal de nombre contundente que ha participado en multitud de batallas, muchas de ellas contra **Thor**. Recientemente, los hemos visto formando parte de la banda organizada por El Encapuchado, junto a quien tendrán una intervención decisiva en el curso de *Invasión Secreta*.



Cruce con *Invasión Secreta*. Primera parte de dos. Mientras un ejército alienígena toma el planeta, **Stuart Clarke** inicia su venganza definitiva contra **Nick Furia** y **SHIELD**. ¿Qué lugar ocupa **Punisher** en el plan de Stuart?

A la venta el próximo mes de julio

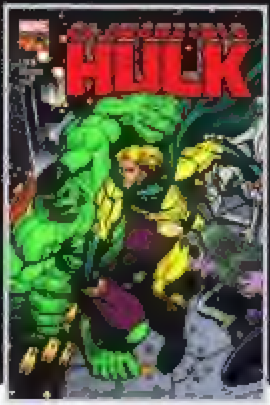
SPOT ON



CLANDESTINE CLASSIC 2

¡Concluye la recuperación de las aventuras clásicas de **Clandestine** con el encuentro del grupo con la **Patrulla-X**! Una espectacular aventura en la que participan todos los miembros de la familia **Destino** y la plana mayor de los mutantes de **Marvel**.

A la venta en julio



EL INCREÍBLE HULK 10

¿Estás buscando un tebeo explosivo? Pues eso es lo que ha reservado para ti **Jeph Loeb**, con una nueva entrega del **Gigante Gamma** que se divide en dos monstruosas aventuras, ilustradas, respectivamente, por **Arthur Adams** y **Frank Cho**.

A la venta en julio

Recordad que podéis escribir a esta sección planteando todas vuestras dudas, comentarios, preguntas, opiniones, sugerencias… a **Julián Clemente**: jclemente@panini.es